المفـــوضية القـــــومية للإنتخـــــــابات
الإنتخابات العامة في الســـودان - أبريل ٢٠١٠

عزيزي موظف الإقتراع،

إنّ تعيينك في المفوضية القومية للإنتخابات بصفة موظف أقتراع، يعني تكليفك بواجب في غاية الأهمية.

سيتطلب هذا الأمر توقيعك تعهداً بإلتزام جانب الحيدة والسرية ، ويعني ذلك إنك لن تعمل لمصلحـة أى مرشـح أو حزب سياسي خلال الإنتخابات، أو تفشى معلومات حول كيفية إدلاء الناخبين بأصواتهم ، وهذا السلوك ضروري لإدارة انتخابات حرة ونزيهة.

وسوف تتلقي مكافأة مالية مقابل الأيام التى تعمل خلالها بصفة موظف إقتراع وكذلك خلال الأيام التى تخضع فيها للتدريب والذى سيكون الزاميا.

لقد تم تكليفك للمساعدة في إعداد مركز الإقتراع بالإضافة الى مهام أخرى محددة داخل نقطة الإقتراع، ويتعين عليك أن تكون على استعداد لأداء المهام الأخرى بحسب توجيهات رئيس نقطة الإقتراع ، المسئول المباشر عنك ورئيس مركز الإقتراع المسؤول عن نقاط الإقتراع الأخرى داخل المركز وسيكون ضابط الدائرة الإنتخابية مسئولاً عن مراكز الإقتراع كافة داخل الدائرة الجغرافية الولائية والمشرف العام عليها

ويجب عليك أن تبدأ عملك قبل فتح المركز وبعد إغلاقه، كما يجب عليك العمل حتى انتهاء عملية عد الأصوات وإلى أن يتم إرسال جميع مواد الإنتخابات الى اللجنة العليا للإنتخابات بالولاية ،وسيطلب منك المساعدة في إعادة ترتيب مركز الإقتراع عند نهاية العملية.

ويجب عليك أيضاً إرتداء الصديري ووضع البطاقة اللتين تخصصهما المفوضية لموظفى الاقتراع في كل الأوقات خلال أيام الإقتراع.

يجب أن تنتبه بأنه لا يسمح بوضع الأطعمة والمشروبات على طاولات الإقتراع لأن أى تسرب يمكن أن يؤدى الى إتلاف مواد الإقتراع ويسري هذا الأجراء على الناخبين أيضاً.

يجب أن تعلم أن لكل موظف عمل هام يؤديه وإذا قمت بأداء عملك على نحو جيد ، فإن العملية الإنتخابية ستمضى بشكل جيد قم بالإطلاع على التعليمات الخاصة بكل مهمة من المهام بإمعان فإذا تعذر عليك استيعاب أي شيْ ، قم بسؤال رئيس نقطة الإقتراع.

وفقك الله ونتمنى لك النجاح في المهمة العظيمة التي أوكلت بها.

ستصدر المفوضية **دليلا مفصلا خاصا بعمليات الإقتراع والعد**، وتوزع نسخا منه على جميع رؤساء نقاط الإقتراع وكافة ضباط الدوائر الإنتخابية.

حول الإنتخابات

نوع الإنتخابات	انتخابات مناصب تنفيذية (رئيس الجمهورية، رئيس حكومة جنوب السودان والولاة) إنتخابات مجالس تشريعية (المجلس الوطنى ،مجلس تشريعى جنوب السودان والمجالس التشريعية في الولايات).
من يدير الإنتخابات	المفوضية القومية للإنتخابات و اللجان العليا للإنتخابات بالولايات بتفويض من المفوضية
الإطار القانونى والتنظيمي	قانون الإنتخابات القومية لسنة ٢٠٠٨م لوائح وقواعد وأوامر وإجراءات المفوضية القومية للإنتخابات
عدد أيام الإقتراع	٣ أيـــــام- من ١١ – ١٣أبريل ٢٠١٠م
وقت الإقتراع	من الساعة٨ صباحـــا الى الساعة ٦ مســـاء يوميا
من يحق له التصويت؟	كافة المواطنين السودانيين الذين تظهر أسماؤهم في السجل النهائي للناخبين لأي مركز إقتراع معين
أين يتم التصويت ؟	ستكون هناك عدة مواقع داخل كل دائرة جغرافية. وستعلن اللجان العليا بالولايات للناخبين عن مواقع التصويت قبل يوم الإقتراع. و يمكن للناخبين المسجلين التصويت فقط في مركز الإقتراع الذى تم تخصيصه لهم
مراكز الإقتراع	مركز الإقتراع عبارة عن موقع يتم فيه التصويت وقد يكون داخل كل مركز إقتراع عدد من نقاط الإقتراع.
نقاط الإقتراع	نقطة الإقتراع هى المكان المخصص داخل مركز الإقتراع حيث يعمل فريق من مسئولي الإقتراع معاً لتسليم بطاقات الإقتراع للناخب .
موظفو الإقتراع	**موظفو مركز الإقتراع هم :** • رئيس مركز الأقتراع • منظم الصف في مركز الإقتراع **موظفو نقطة الإقتراع هم:** • رئيس نقطة الإقتراع • منظم الصف في نقطة الإقتراع • موظف تعريف الشخصية • موزع بطاقات انتخاب المناصب التنفيذية والقائم بوضع الحبر • موزع بطاقات الإقتراع الخاصة بالمجلس الوطني • موزع بطاقات انتخابات المجالس التشريعية في الولايات • موزع بطاقات انتخاب المجلس التشريعي لجنوب السودان (في جنوب فقط)

.من يحق له التواجد داخل مراكز ونقاط الإقتراع	• الناخبون • موظفو المفوضية ذوي العلاقة، وأي شخص آخر تصرح له المفوضية بذلك • المرشحون المصادق على ترشيحهم ، وكلاء الأحزاب ووكلاءالمرشحين • المراقبون المعتمدون • ممثلوا وسائل الإعلام • العريفون • رجال الشرطة القاعدة العامة أن يظل رجال الشرطة خارج نقاط الإقتراع ، ويجوز لرئيس نقطة الإقتراع أن يطلب من عناصر الشرطة تقديم المساعدة ، عند الإقتضاء. يجوز للفئات المذكورة أعلاه ، ما عدا الناخبين ، البقاء طوال الليل داخل مراكز الإقتراع إذا رغبوا في ذلك لمراقبة مواد الإقتراع ومن الأهمية القصوى أن يبقى رجال الشرطة داخل مراكز الإقتراع طوال الليل.
وكلاء المرشحين و الأحزاب ، والمراقبون، ووسائل الإعلام	يعمل وكلاء الأحزاب والمرشحين المستقلين والمراقبين للمساعدة في ضمان شفافية ومصداقية الإنتخابات وسائل الإعلام شريك طبيعي في جهود المفوضية القومية للإنتخابات من خلال بث ونشر معلومات دقيقة وذات صلة ورسائل إعلامية فعالة للمواطنين السودانيين كافة حول أسس وقواعد المساواة والنزاهة يسمح لكل هذه الفئات بالدخول لمراكز ونقاط الإقتراع في كل الأوقات خلال مرحلة الإقتراع ومرحلة العد لأداء مهامهم.
هل يمكن تقديم المساعدة للناخبين من ذوى الحاجات الخاصة؟	إن من سياسة المفوضية القومية للإنتخابات تسهيل عملية التصويت قدر الإمكان للأشخاص ذوى الحاجات الخاصة وتكون لكبار السن والنساء الحوامل الأولوية في الصفوف الأمامية للناخبين يمكن مساعدة الناخبين فى الادلاء بأصواتهم وان كانوافي حاجة لذلك ويشمل الأشخاص الذين يمكن مساعدتهم :- -المكفوفين. -الأشخاص الذين لا يستطيعون فعلاً تعبئة بطاقات الإقتراع لاسباب جسدية . كبار السن والأميين الذين يطلبون المساعدة وعلى رؤساء نقاط الإقتراع - مساعدة هؤلاء.
الأمن والسلامة	سيتم نشر رجال الشرطة في كل مركز من مراكز الإقتراع ، ويظلون هناك حتى نهاية عد الأصوات وإعادة مواد الإقتراع لمقر اللجنة العليا للإنتخابات في الولاية يتواجد رجال الشرطة وعلى الدوام خارج مراكز الإقتراع مالم يرى كبار مسئوولي الإقتراع ضرورة دخولهم يوفر رجال الشرطة حراسة صناديق الإقتراع والمواد الحساسة الأخرى التى يتم الإحتفاظ بها طوال الليل داخل مراكز الإقتراع ويجـــــوز لوكلاء الأحزاب ووكلاء المرشحين و المراقبين ووسائل الإعلام البقاء طوال الليل داخل المركز إذ رغبوا في ذلك. ستستخدم المفوضية القومية للإنتخابات أختاما أمنية خاصة عبارة عن أقفال من أشرطة البلاستيك القابلة للسحب والتى لا يمكن إزالتها بعد إحكام ربطها إلا بقطعها وتستخدم هذه الأقفال لإغلاق صناديق الإقتراع من أجل ضمان بقاء الصناديق مغلقة ولا يمكن التلاعب بها في أي مرحلة من مراحل الإقتراع ،ولكل قفل رقم متسلسل خاص به ويمكن لكل المرشحين أو وكلائهم أو وكلاء الاحزاب السياسية كتابة ذلك الرقم.

مخالفات الإنتخابات	مخالفات الإنتخابات هى تحديداً خروقات أو تجاوزات لقانون الإنتخابات القومية لعام ٢٠٠٨ والقوانين الأخرى ، و الأعمال التى تشكل انتهاكاً لإجراءات الإقتراع والعد والتي يمكن – في حالة ادانة القائمين بها توقيع العقوبة عليهم بالغرامة أو السجن أو الإثنين معا.
شكاوى الإقتراع	يجوز لأى ناخب أو وكيل حزب أو وكيل مرشح تقديم شكوى ضد تجاوزات لاحظها خلال الإستعدادات لعملية الإقتراع أو العد أو خلالهما. يتعين على رؤساء مراكز ونقاط الإقتراع التعامل مع الشكاوى بعد تقديمها فورا.
عد الأصوات وإعلان النتائج	سيتم عد الإصوات فور إعلان رئيس نقطة الإقتراع إنتهاء عملية الإقتراع وتصويت اخر ناخب في اليوم الأخير للإقتراع داخل نقطة الإقتراع من قبل ذات مسئولي الإقتراع ويتم وضع نتائج نقطة الإقتراع بالمركز وفي مكان بارز. وسيتم الإعلان النهائي والرسمي للنتائج على المستوى القومي.

منظم الصفوف في مركز الإقتراع

تنحصر واجباتك في :

تنظيم تدفق الناخبين في مركز الإقتراع

- وضع خطة تنظيم الصفوف بالتشاور مع رئيس مركز الإقتراع
- توزيع الناخبين على صفوف نقاط الإقتراع
- التأكد من عدم إزدحام صفوف نقاط الاقتراع
- يمكن لعناصر الشرطة المساعدة في تنظيم الصفوف

تذكير الناخبين بأن الناخبين الذين تم تحديد هذا المركز لهم بإمكانهم التصويت في المركز

- توجيه الناخبين للإطلاع على السجل الذى تم وضعه خارج المركز للتأكد من أن أسمائهم مسجلة في المركز وفي أى نقطة إقتراع يمكنهم الإدلاء بأصواتهم

تذكير الناخبين بانه سيتم تشخيص هويتهم لغرض الاقتراع

- تذكير الناخبين بضرورة حمل أى مستند يؤكد هوياتهم لإبرازه أمام مسئولي نقطة الإقتراع

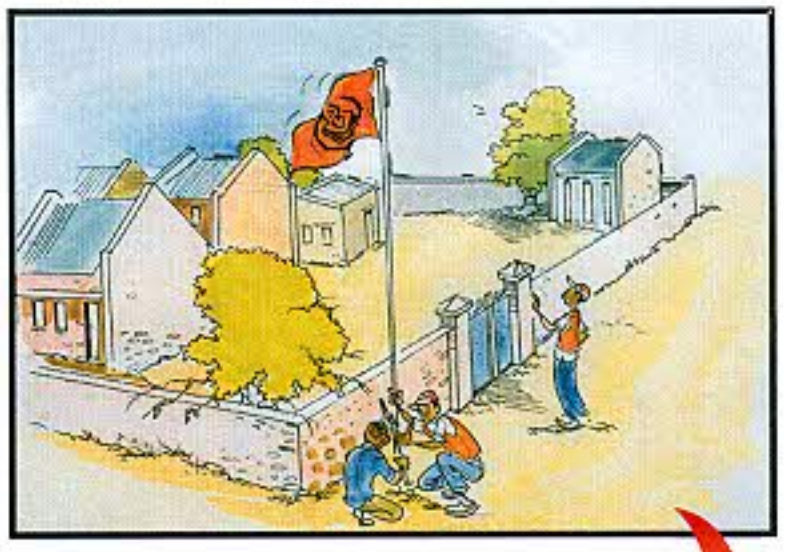
التأكد من إنتظام صفوف الناخبين

- التأكد من عدم التدافع أو محاولة ناخب التقدم على الآخرين .
- قم بتوجيه النساء الحوامل و كبار السن و الأشخاص ذوى الحاجات الخاصة والمرضى للوقوف في مقدمة صف الناخبين أمام نقطة الإقتراع

اصلاح حاجز الصف في حالة الكسر

- منع الإنضمام إلى الصف في تمام الساعة السادسة مساء عند تلقي تعليمات رئيس مركز نقطة الإقتراع
- الناخبون المتواجدون داخل نقطة الإقتراع عندالساعة السادسة مساء هم فقط من يسمح لهم بالتصويت في نقاط التصويت المحددة.
- بعد إنتهاء الإقتراع وأثناء عد الأصوات قم بالسيطرة على المدخل (المداخل) حتى اكتمال عملية العد في جميع نقاط الإقتراع وجمع كل مواد الإقتراع وإرسالها الى مقر اللجنة العليا للإنتخابات بالولاية

إذا حدث ارتباك في الصف أو إذا قام أى شخص بتهديد أو إرهاب الناخبين ، **اتصل برئيس مركز الإقتراع.**
يمكنك أيضاً استدعاء عناصر الشرطة في حالة الطوارئ



Polling Centre

Polling Centre

POLLING CENTRE

منظم صف نقطة الإقتراع

تنحصر واجباتك في:

تنظيم إصطفاف الناخبين في نقطة الإقتراع

- تنظيم الإصطفاف بالكيفية التى تسمح بدخول الأشخاص المؤهلين فقط لنقطة الإقتراع
- إبراز وتوضيح مدخل نقطة الإقتراع.
- التأكد من عدم التدافع أو محاولة التقدم في الصف.
- إعطاء الأولوية للنساء الحوامل وكبار السن ذوى الحاجات الخاصة أو المرضى أو تحديد صف خاص بهم.
- قد يفضل في بعض الأحيان أن تكون هناك صفوفاً للنساء وأخرى للرجال.
- إبلاغ الناخبين المصطفين من وقت لآخرا بالحروف الأبجدية للناخبين الذين يأتي دورهم (مثال الحرف ميم"م " – والحرف عين" ع ") للإدلاء بأصواتهم في نقطة الإقتراع المحددة.

ادخال الناخبين لنقطة الإقتراع الواحد تلو الآخر

- فحص أصبع الناخب السبابة الشمال للتأكد من عدم قيام الناخب بالإدلا بصوته قبل ذلك.
- الأشخاص الذين أصابعهم محبرة لا يسمح لهم بالدخول لمنطقة الإقتراع.
- قم بتوجيه الناخبين ، واحداً تلو الآخر لضباط فحص الهوية.
- ذكر الناخبين بضرورة تجهيز المستندات الثبوتية لإبرازها فور طلبها.

السماح للأشخاص الآخرين المصرح لهم بالدخول لنقطة الإقتراع

الأشخاص الآخرين المصرح لهم وهم :

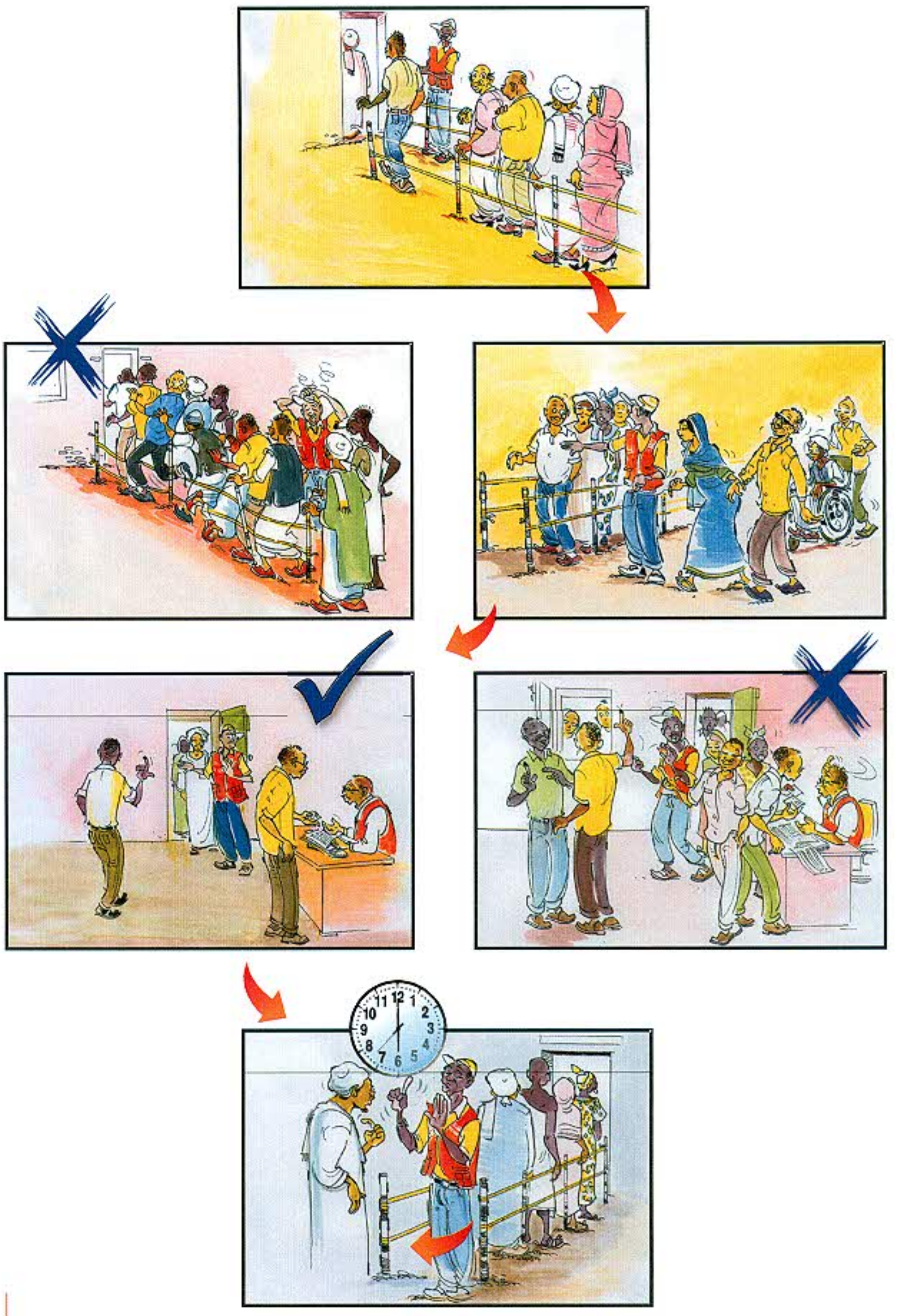
- المراقبون المعتمدون.
- وكلاء الأحزاب ووكلاء المرشحين. المعتمدين ورجال الإعلام المعتمدين.
- ممثلوا وسائل الإعلام.
- عناصر الشرطة إذا تم استدعاؤهم. بواسطة رئيس نقطة الإقتراع.
- موظفو المفوضية أو أى شخص. يحمل تصريحاً من المفوضية.
- العريفـــون.

يضع جميع موظفي المفوضية القومية للإنتخابات بطاقات المفوضية و يرتدى رجال الشرطة الزي الرسمي و يضع جميع الأشخاص الآخرين المصرح لهم بطاقاتهم الثبوتية في مكان بارز.

تأكد من عدم ازدحام نقطة الإقتراع

- تأكد من أن أعضاء اللجنة داخل نقطة الإقتراع لا يتعاملون مع عدد كبير من الأشخاص في ذات الوقت
- كن على اتصال برئيس نقطة الإقتراع الذى قد يطلب ابطاء أو إسراع دخول الناخبين لنقطة الإقتراع
- تأكد من مغادرة الناخبين نقطة الإقتراع فور الإنتهاء من الإدلاء بأصواتهم

إذا كان هناك ناخب بحاجة لمساعدة ليدلي بصوته ، أو إذا حدثت أي مشكلة ، **اتصل برئيس نقطة الإقتراع**



ضابط تدقيق هوية الناخب

تنحصر واجباتك في:

فحص وجود الحبر على أصبع الناخب

- اذاكان هناك حبر على اصبح الناخب لا يحق له التصويت، أطلب منه المغادرة، فإذا رفض قم باستدعاء رئيس مركز الإقتراع.

فحص الوثائق التى تثبت الهوية

- فحص شريحة التسجيل اذا وجدت (شريحة التسجيل ليس ملزمة)
- فحص بطاقة الهوية التى يبرزها الناخب ومن الممكن ان يقدم الناخب شهادة صادرة من اللجنة الشعبية أو السلطات الإدارية أو المحلية
- من الممكن أن يطلب ضابط تدقيق الهوية مساعدة العريفين الموجودين في مركز الإقتراع إذا لم يكن لدى الناخب أى وثيقة لإثبات الهوية
- إذا لم يكن لدى الناخب أى من الوثائق السابقة الذكر ولم يتم التعرف على هويته لن يسمح له بالتصويت ويتم تحويله لرئيس مركز الاقتراع

التحقق من وجود اسم الناخب في قائمة الناخبين

- إبحث عن اسم الناخب في قائمة الناخبين التي تم تنظيمها وفق الحروف الأبجدية
- إذا لم يكن اسم الناخب مسجلا في القائمة لن يسمح له بالتصويت
- يسمح فقط للناخبين المسجلة أسماءهم في مركز الاقتراع المعين بالتصويت

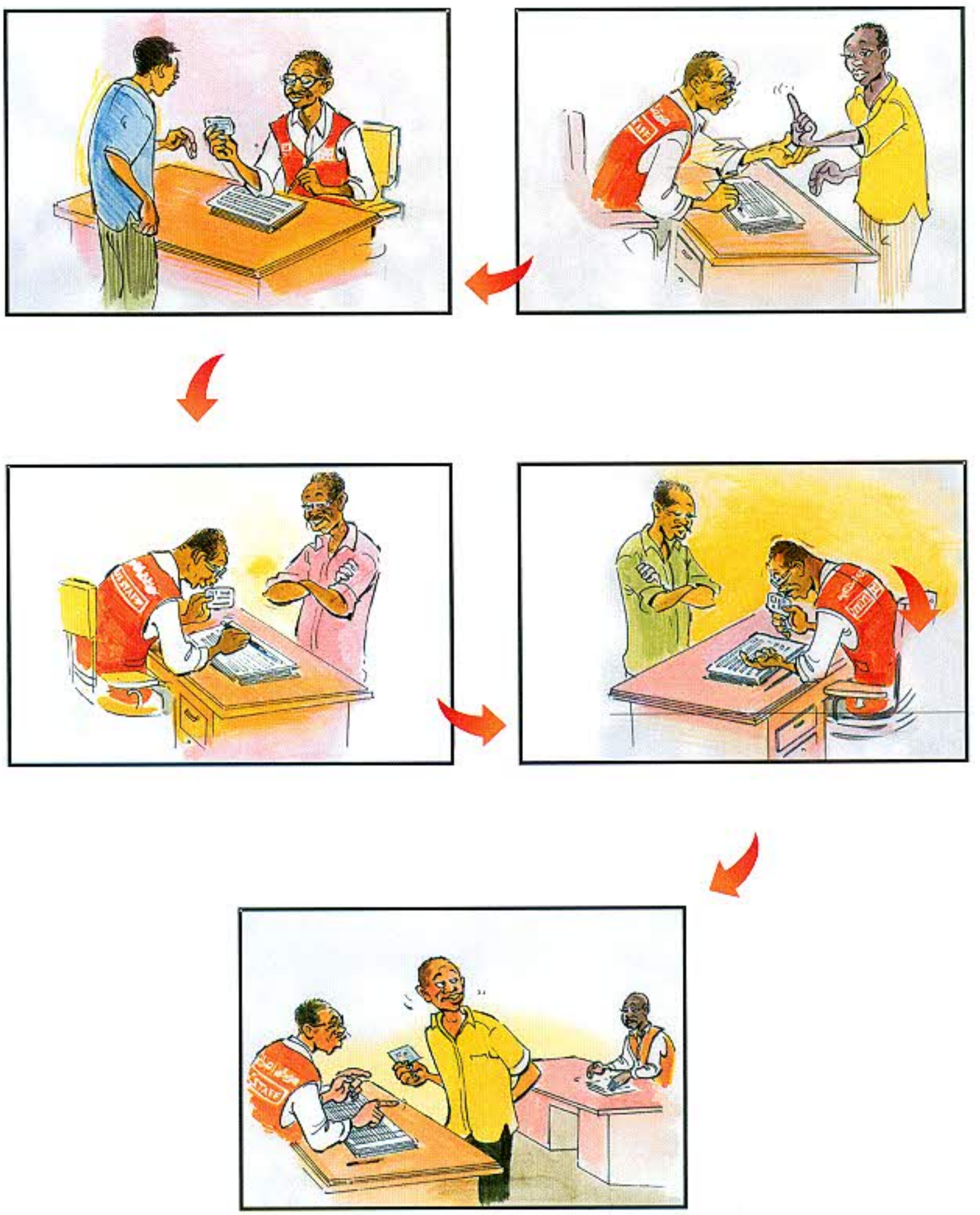
ضع خط على اسم الناخب في قائمة الناخبين لبيان قيامه بالتصويت

إذا احتاج أى ناخب للمساعدة يجب إخطار رئيس مركز الإقتراع و الناخبون الذين يحتاجون الى مساعدة هم :

- المكفوفين
- الناخبون الذين لا يستطيعون لاسباب جسدية وضع العلامات على بطاقة الإقتراع بأنفسهم.
- كبار السن و الاميين الذين يطلبون ذلك.

وجه الناخب إلى موزع بطاقات الإقتراع

إذا كان لديك أى مشكلة أو لم تكن متأكداً **اتصل برئيس نقطة الأقتراع**



الموزع الأول لبطاقات الإقتراع للمناصب التنفيذية والقائم بوضع الحبر

تنحصر واجباتك في

التأكد من وضع الحبر على أصبع الناخب قبل منحه بطاقات الإقتراع

- أطلب من الناخب وضع أصبعه (السبابة الشمال) في الحبر
- إذا رفض الناخب ، يجب إخطار رئيس مركز الإقتراع وعدم صرف بطاقات الإقتراع.

حراسة بطاقات الإقتراع في جميع الإوقات

- إذا إحتجت لفترة راحة قصيره (مثلاً للذهاب الى الحمام) يجب إخطار رئيس مركز الإقتراع لكي يحل محلك في تلك الفترة

إمنح بطاقة واحدة لكل ناخب وقم بشرح كيفية وضع العلامة على بطاقة الإقتراع

- يجب ختم بطاقات الإقتراع بالختم الرسمى على الركن السفلي من الجهة اليمنى لظهر بطاقة الإقتراع.
- يجب أن يتم شرح البطاقات المختلفة ويوضح للناخب ان كلاً منها لإنتخابات مختلفة (رئيس الجمهورية ورئيس حكومة الجنوب (في جنوب السودان فقط) والوالي ، وإنه يجب أن يختار الناخب مرشحاً واحداً في كل بطاقة
- إشرح للناخب طريقة الإقتراع بشكل محايد تماما وكما يلي :

ا) ضع العلامة على الدائرة التى لاتوجد بها اى كتابة (الفارغة) المواجهة لرمز المرشح الذى تختاره (يجب الا تشير لأى من المرشحين في بطاقة الإقتراع لأنه ربما يبدو كأنك تشير الى المرشح الذى يستحق الترشيح)

ب) ضع علامة واحدة في كل بطاقة إقتراع (✓) أو (×)

ج) قم بطي كل بطاقة تصويت على حده بعد وضع العلامة ، ثم قم بادخالها في صندوق الإقتراع الخاص بها (يجب أن تقوم بطي إحدى البطاقات مسبقا لشرح الطريقة للناخب ثم انشرها مرة أخرى)

د) وضح للناخب أن خياره سرى وليس لأحد الحق في معرفة لمن صوّت

- قم بمنح الناخب بطاقات التصويت

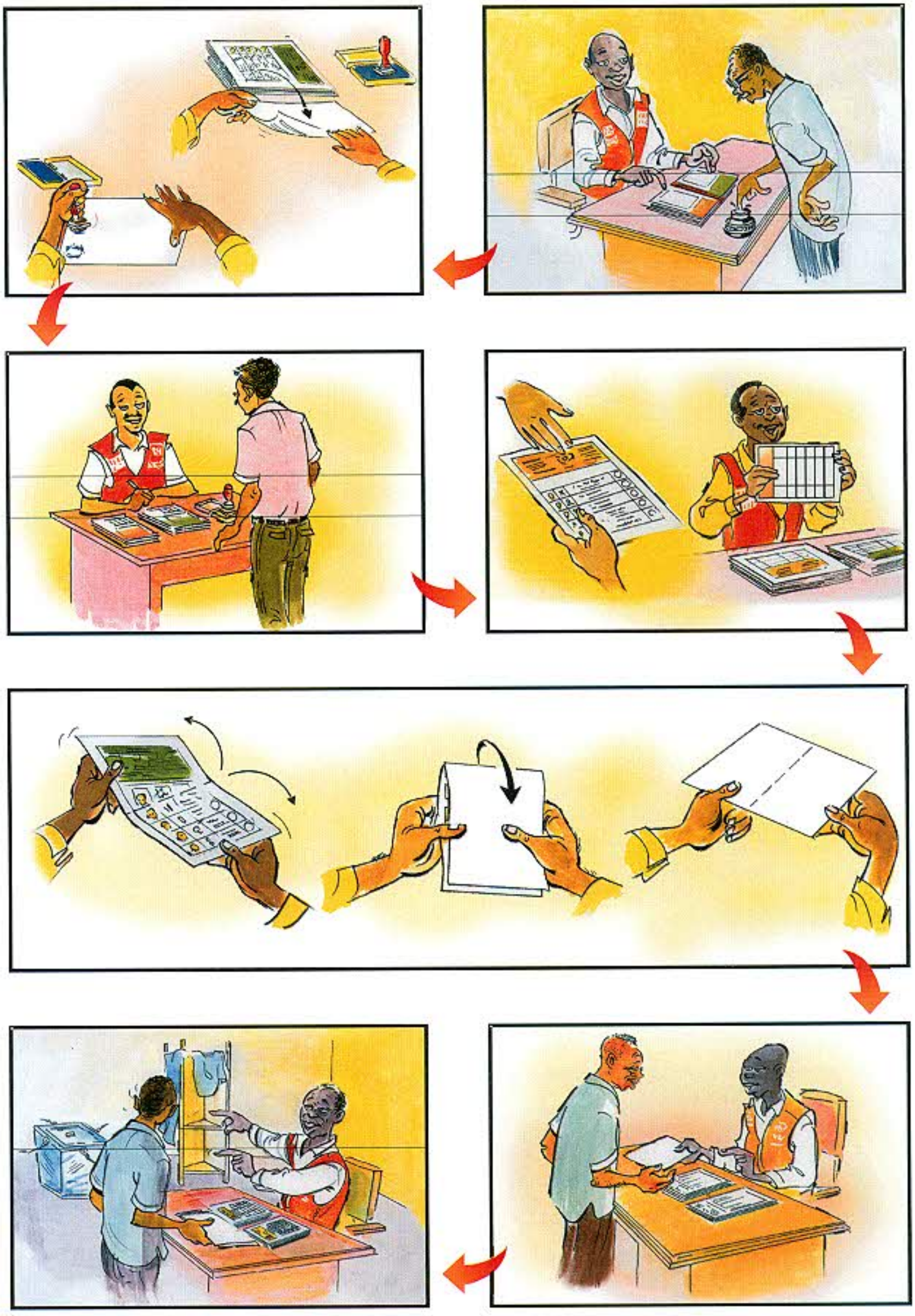
وجه الناخب

- الى ستارة التصويت لوضع العلامة على بطاقات التصويت **ثم بعد قيامه بالتصويت**
- أرشده الى صندوق الأقتراع لوضع بطاقات الإقتراع

استبدال بطاقات الإقتراع التالفة

- إذا قمت بإتلاف بطاقة إقتراع أو إذا أخطأ الناخب وطلب بطاقة أخرى:
- فيجب أن تأخذ بطاقتة وتقوم بتمزيق الركن الأعلي على جهة اليمين دون النظر الى الجزء الأمامي من بطاقة الإقتراع
- ضع بطاقة الاقتراع التالفة في الظرف البني الموجود لديك
- قم بمنح الناخب بطاقة اقتراع جديدة .

إذا انخفض عدد البطاقات أو إذا طلب أحد الناخبين مساعدة أو إذا كان لديك أى مشكلة أخرى **اتصل برئيس نقطة الإقتراع**



موزع بطاقة الإقتراع رقم ٢ - بطاقات المجلس الوطني
موزع بطاقة الإقتراع رقم ٣ - بطاقات مجلس تشريعي الولاية
موزع بطاقة الإقتراع رقم ٤ – بطاقات مجلس تشريعي جنوب السودان
(لجنوب السودان فقط)

تنحصر واجباتك في:

حراسة صندوق الإقتراع في جميع الأوقات

- يجب أن تحرس صندوق الإقتراع المكلف به.
- تأكد إن الناخب قد وضع جميع بطاقات الإقتراع التى استلمها في صندوق الإقتراع قبل أن تصرف مجموعة جديدة من بطاقات الإقتراع .
- تأكد أن صندوق الإقتراع لم يمتلئ بهز الصندوق من فترة لأخرى لتوزيع بطاقات الإقتراع داخل الصندوق
- إذا امتلأ صندوق بطاقات الإقتراع الخاص بك قم باخطار رئيس مركز الإقتراع

حراسة بطاقات الإقتراع في جميع الأوقات

- إذا إحتجت لفترة راحة قصيره (مثلاً للذهاب الى الحمام) يجب إخطار رئيس مركز الإقتراع ليقوم بعملك لدقائق قليلة

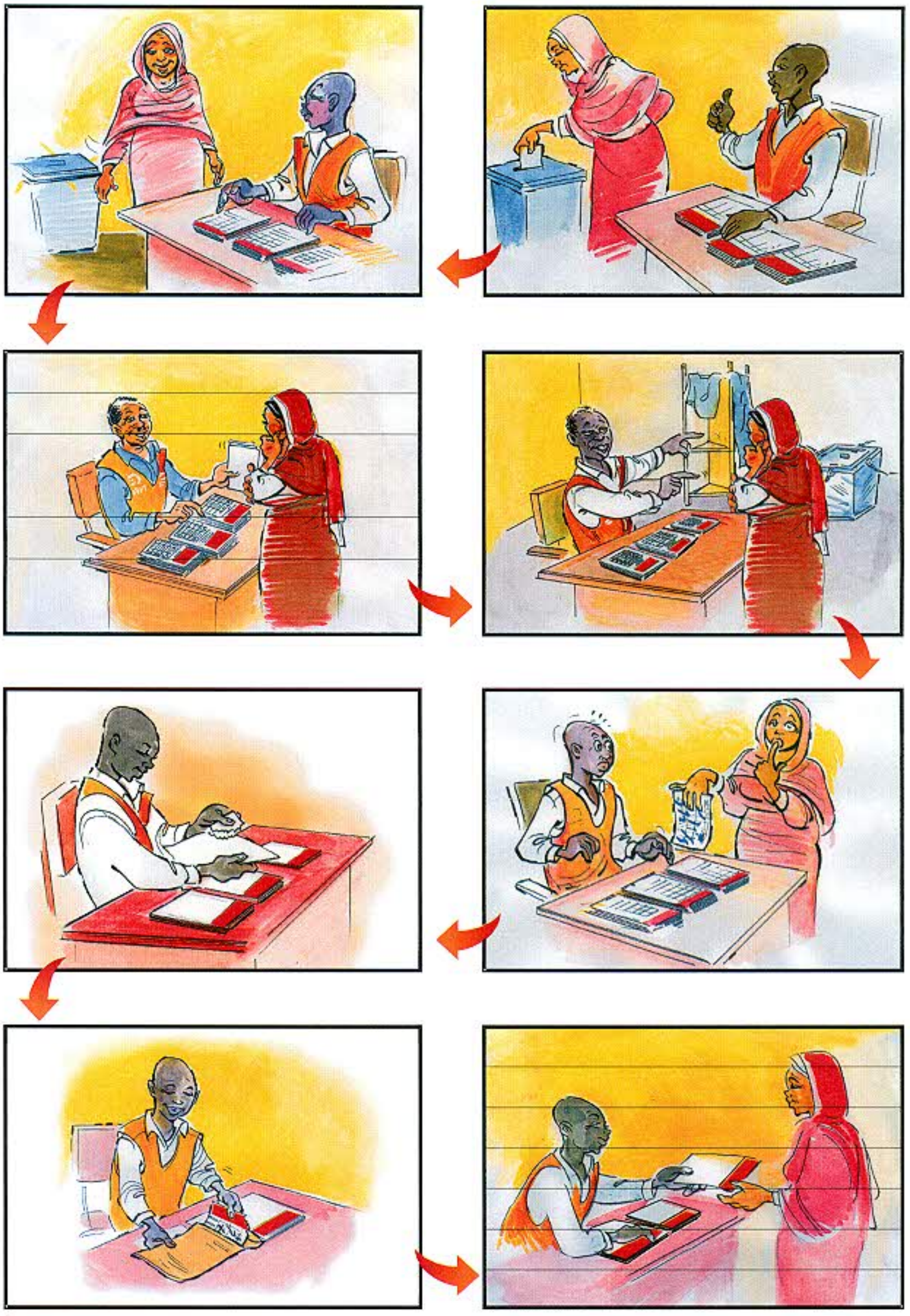
منح بطاقة إقتراع واحدة لكل ناخب

- إختم بطاقة الإقتراع بالختم الرسمي من الخلف أسفل الجهة اليمنى.
- قم بشرح مختلف بطاقات الإقتراع وبلغ الناخب أن كل واحدة مخصصة لإنتخاب مختلف الممثلين (الدوائر الجغرافية و النساء و ممثلي الأحزاب) لذات المجلس (المجلس الوطني والمجلس التشريعي الولائي ومجلس تشريعي جنوب السودان) وقم بإخطار الناخب أن عليه أن يختار مرشحاً واحداً في كل بطاقة إقتراع متبعاً ذات التعليمات الصادرة من موزع صرف بطاقات الإقتراع . (1)
- إمنح بطاقات الإقتراع للناخب

توجيه الناخب :

- قم بتوجيه الناخب الى ستارة التصويت لوضع العلامة على بطاقات الإقتراع **ثم بعد قيامه بالتصويت**
- أرشده إلى صندوق الإقتراع لوضع بطاقات الإقتراع فيه.

استبدال البطاقات التالفة :

- إذا قمت بإتلاف بطاقة إقتراع أو إذا أخطأ الناخب وطلب بطاقة أخرى :-
- يجب أن تاخذ منه البطاقة وتقوم بتمزيق الركن اليمين الأعلي من البطاقة دون النظر الى الجزء الأمامى من بطاقة الإقتراع
- وضع بطاقة الإقتراع في الظرف البني المتوفر
- قم بمنح الناخب بطاقة إقتراع جديدة

إذا انخفض عدد البطاقات أو إذا طلب أحد الناخبين مساعدة أو إذا كان لديك أى مشكلة أخرى **اتصل برئيس نقطة الإقتراع**